

SPRAWOZDANIE**dotyczące sprawozdania finansowego Agencji Wykonawczej ds.
Konkurencyjności i Innowacyjności za rok budżetowy 2007, wraz
z odpowiedziami Agencji**

(2008/C 311/12)

SPIS TREŚCI

	<i>Punkty</i>	<i>Strona</i>
WSTĘP	1–2	80
POŚWIADCZENIE WIARYGODNOŚCI	3–6	80
UWAGI	7–8	80
Tabele 1–4		81
Odpowiedzi Agencji		85

WSTĘP

1. Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności (zwana dalej „Agencją”) jest byłą Agencją Wykonawczą ds. Inteligentnej Energii (IEEA). Jej mandat i czas jego obowiązywania zostały zmienione decyzją Komisji 2007/372/WE z dnia 31 maja 2007 r. ⁽¹⁾ zmieniającą decyzję 2004/20/WE z dnia 23 grudnia 2003 r. ⁽²⁾. Agencję ustanowiono na ograniczony okres rozpoczynający się dnia 1 stycznia 2004 r. i — wedle obecnego stanu — kończący się dnia 31 grudnia 2015 r. Agencja zarządza działaniami Wspólnoty w dziedzinie energii, przedsiębiorczości i innowacji oraz zrównoważonego transportu towarów.

2. W tabeli 1 skrótkowo przedstawiono kompetencje i działania Agencji. Najważniejsze dane ze sporządzonego przez Agencję sprawozdania finansowego za rok budżetowy 2007 przedstawiono do celów informacyjnych w tabelach 2, 3 i 4.

POŚWIADCZENIE WIARYGODNOŚCI

3. Niniejsze poświadczenie jest skierowane do Parlamentu Europejskiego i Rady na mocy art. 14 rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ⁽³⁾. Sporządzono je w wyniku zbadania sprawozdania finansowego Agencji, zgodnie z postanowieniami art. 248 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

4. Sprawozdanie finansowe Agencji za rok budżetowy zakończony 31 grudnia 2007 r. ⁽⁴⁾ zostało sporządzone przez jej dyrektora zgodnie z art. 14 rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 i przekazane Trybunałowi, który jest zobowiązany do wydania poświadczenia na temat wiarygodności tego sprawozdania oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u jego podstaw.

5. Trybunał przeprowadził kontrolę zgodnie z międzynarodowymi standardami kontroli IFAC i ISSAI ⁽⁵⁾ oraz opracowanymi przez te organizacje kodeksami etyki w takim zakresie, w jakim znajdują one zastosowanie w kontekście Wspólnoty Europejskiej. Kontrola została zaplanowana i przeprowadzona tak, aby uzyskać wystarczającą pewność, że sprawozdanie finansowe jest wiarygodne, a transakcje leżące u jego podstaw legalne i prawidłowe.

6. Trybunał uzyskał uzasadnioną podstawę do wydania poniższego poświadczenia:

Wiarygodność rozliczeń

Sprawozdanie finansowe Agencji za rok budżetowy zakończony dnia 31 grudnia 2007 r. jest wiarygodne we wszystkich istotnych aspektach.

Legalność i prawidłowość transakcji leżących u podstaw rozliczeń

Transakcje leżące u podstaw rocznego sprawozdania finansowego Agencji są, jako całość, legalne i prawidłowe.

Przedstawione poniżej uwagi nie podważają opinii Trybunału.

UWAGI

7. Ostateczny budżet Agencji na 2007 r. wyniósł 6,9 mln euro w porównaniu z 5,2 mln euro przyznanymi IEEA w budżecie na rok poprzedni. Prawie 90 % budżetu (6,2 mln euro) zostało przyznane na zobowiązania, jednak 2,1 mln euro zostało przeniesione. Znaczna część tych przeniesień dotyczyła dostaw towarów lub usług, przewidzianych w znacznym stopniu do realizacji w 2008 r. Powyższa sytuacja stanowi naruszenie zasady jednoroczności. Ponadto kwoty przeniesień zostały zawyżone o 0,3 mln euro.

8. W związku z rozszerzeniem kompetencji Agencji jej budżet początkowy był modyfikowany dwa razy w ciągu roku ⁽⁶⁾. Agencja dopiero dnia 4 stycznia 2008 r. opublikowała oba budżety korygujące w Dzienniku Urzędowym. Zmienione dane nie zostały opublikowane osobno dla każdego budżetu korygującego. Powyższa sytuacja stanowi naruszenie zasady przejrzystości.

Niniejsze sprawozdanie zostało przyjęte przez Trybunał Obrachunkowy w Luksemburgu na posiedzeniu w dniach 24 i 25 września 2008 r.

W imieniu Trybunału Obrachunkowego

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

Prezes

⁽¹⁾ Dz.U. L 140 z 1.6.2007, s. 52.

⁽²⁾ Dz.U. L 5 z 9.1.2004, s. 85.

⁽³⁾ Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 5.

⁽⁴⁾ Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone w dniu 18 czerwca 2008 r. i wpłynęło do Trybunału w dniu 3 lipca 2008 r.

⁽⁵⁾ Międzynarodowa Federacja Księgowych (IFAC) i Międzynarodowe Standardy Najwyższych Organów Kontroli (ISSAI).

⁽⁶⁾ Pierwszy budżet korygujący został przyjęty przez Komitet Sterujący dnia 12 lipca 2007 r., drugi — dnia 17 października 2007 r. Pierwszy budżet korygujący został uchwalony po decyzji o zwiększeniu budżetu początkowego z 4,563 mln euro do 9,910 mln euro. Drugi, październikowy budżet korygujący, miał na celu zredukowanie budżetu do 6,937 mln euro.

Tabela 1

Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności (Bruksela)

Zakres kompetencji wspólnotowych według Traktatu	Kompetencje Agencji określone w decyzji Komisji 2004/20/WE zmienionej decyzją Komisji 2007/372/WE	Zarządzanie	Środki udostępnione Agencji w 2007 r. (w 2006 r.)	Produkty i usługi w 2007 r.	
<p>1. Polityka Wspólnoty w dziedzinie środowiska naturalnego przyczynia się do zachowania, ochrony i poprawy jakości środowiska naturalnego, ochrony zdrowia ludzkiego, ostrożnego i racjonalnego wykorzystywania zasobów naturalnych, promowania na płaszczyźnie międzynarodowej środków zmierzających do rozwiązywania regionalnych lub światowych problemów środowiska naturalnego.</p> <p>(art. 174 Traktatu)</p> <p>2. Wspólnotowa polityka w dziedzinie przemysłu dąży do zapewnienia warunków niezbędnych dla konkurencyjności przemysłu Wspólnoty poprzez przyspieszenie dostosowania przemysłu do zmian strukturalnych, wspieranie środowiska sprzyjającego inicjatywom oraz rozwojowi i współpracy przedsiębiorstw, sprzyjanie lepszemu wykorzystaniu potencjału przemysłowego polityk innowacyjnych, badań i rozwoju technologicznego. Państwa członkowskie, w powiązaniu z Komisją, konsultują się wzajemnie oraz, w miarę potrzeby, koordynują swoje działania. Komisja może podjąć każdą użyteczną inicjatywę w celu wsparcia tej koordynacji.</p> <p>(art. 157 Traktatu)</p>	<p>Cele</p> <p>W ramach strategii lizbońskiej na rzecz wzrostu i zatrudnienia, Unia Europejska podjęła działania na rzecz promocji i rozwoju konkurencyjności i innowacji.</p> <p>Działania te dotyczą ustanowienia Programu Ramowego na Rzecz Konkurencyjności i Innowacji (CIP) 2007–2013 (decyzja nr 1639/2006/WE), obejmującego w szczególności Program Intelligentna Energia — Europa (IEE) oraz Program na rzecz Przedsiębiorczości i Innowacji (EIP). Działania te obejmują także program Marco Polo (rozporządzenie (WE) nr 1692/2006).</p> <p>Podstawowymi celami w tym kontekście są w szczególności wzmocnienie konkurencyjności przedsiębiorstw, zwłaszcza MSP, rozwój wszystkich form innowacji, łącznie z eko-innowacją oraz propagowanie efektywności energetycznej i odnawialnych źródeł energii we wszystkich sektorach, łącznie z transportem.</p> <p>W ramach tych programów Wspólnotowych Agencja jest odpowiedzialna za zadania związane z pomocą Wspólnotową, z wyjątkiem oceny programów, kontroli prawodawstwa i badań strategicznych lub wszelkich innych działań, które wchodzą w zakres wyłącznych kompetencji Komisji Europejskiej.</p>	<p>Zadania</p> <p>W zakresie wdrażania programów Wspólnotowych, dla których delegowanie zadań przez Komisję do Agencji obejmowało 2007 r., w szczególności IEE I od dnia 1 lipca 2005 r., IEE II od dnia 26 lipca oraz EIP od dnia 1 listopada 2007 r.:</p> <ul style="list-style-type: none"> — zarządzanie wszystkimi fazami trwania projektów, — przyjmowanie instrumentów wykonania budżetu oraz przeprowadzanie, na podstawie upoważnienia Komisji, wszystkich działań niezbędnych do zarządzania programem Wspólnotowym, a w szczególności tych związanych z udzielaniem zamówień i dotacji, — zbieranie, analizowanie i przekazywanie Komisji wszelkich informacji potrzebnych do pilotowania procesu wdrażania programu, — w zakresie EIP, również zarządzanie projektem sieci wsparcia biznesu i innowacji. 	<p>1. Komitet Sterujący</p> <p>Składa się z pięciu członków mianowanych przez Komisję Europejską. Przyjmuje roczny program prac Agencji zatwierdzony przez Komisję Europejską. Ponadto przyjmuje budżet administracyjny Agencji i jej roczne sprawozdanie z działalności.</p> <p>2. Dyrektor</p> <p>Mianowany przez Komisję Europejską.</p> <p>3. Kontrola zewnętrzna</p> <p>Trybunał Obrachunkowy.</p> <p>4. Organ udzielający absolutorium z wykończenia budżetu</p> <p>Parlament działający na zalecenie Rady.</p>	<p>Budżet ostateczny:</p> <p>A) 137,3 (53,2) mln euro (100 % z budżetu ogólnego Unii Europejskiej, w tym 63,7 mln euro na IEE i 73,5 mln euro na EIP. Agencja wykonuje budżet operacyjny na odpowiedzialność Komisji;</p> <p>B) 6,9 (5,2) mln euro (100 % dotacji Wspólnotowych) budżetu administracyjnego, który Agencja wykonuje samodzielnie.</p> <p>Zatrudnienie na dzień 31 grudnia:</p> <p>35 (16) stanowisk dla pracowników zatrudnionych na czas określony w planie zatrudnienia, w tym 22 (16) obsadzzone</p> <p>Inne stanowiska:</p> <p>Pracownicy kontraktowi: 77 (30) stanowisk w planie zatrudnienia, w tym 47(25) obsadzonych.</p> <p>Pracownicy ogółem na 31.12.2007: 69</p> <p>z czego wykonujący zadania:</p> <p>operacyjne: 54 (31)</p> <p>administracyjne: 15 (10)</p>	<p>W programie IEE:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Agencja monitorowała 425 projektów IEE (dofinansowanych w ramach rocznych zaproszeń do składania wniosków 2003–2006). Przeanalizowano 318 sprawozdań i dokonano odpowiednich wypłat dla beneficjentów. Agencja brała udział w 70 spotkaniach w ramach projektów i zorganizowała dla koordynacji projektów 6 warsztatów tematycznych z udziałem macierzystej DG i innych zaangażowanych służb, — Agencja dokonała wyboru 99 projektów spośród 296 wniosków przedstawionych w ramach zaproszenia do składania wniosków z 2006 r.: udział wzięło około 2 000 organizacji z 30 krajów, — Agencja uruchomiła i promowała zaproszenie do składania wniosków na 2007 r. poprzez stronę internetową IEE, elektroniczne powiadomienia o nowościach oraz serię dni informacyjnych (700 uczestników europejskiego dnia informacyjnego i 3 000 uczestników podczas 45 krajowych dni informacyjnych). Złożono 439 wniosków, czyli 50 % więcej niż w ramach poprzedniego zaproszenia, — Agencja przygotowała i rozpowszechniała informacje na temat programu i jego rezultatów za pomocą strony internetowej IEE (1,4 mln odsłon i 0,5 mln ściągnięć plików), wysyłanych regularnie elektronicznych zawiadomień o nowościach do ponad 6 000 kontaktów, nowych broszur o projektach IEE (60 000 ściągnięć), biuletynu Intelligent Energy News Review (143 000 ściągnięć) oraz 5 reportaży wideo z historiami projektów w ramach IEE (co najmniej 17 mln widzów obejrzało ten materiał),

Zakres kompetencji wspólnotowych według Traktatu	Kompetencje Agencji określone w decyzji Komisji 2004/20/WE zmienionej decyzją Komisji 2007/372/WE	Zarządzanie	Środki udostępnione Agencji w 2007 r. (w 2006 r.)	Produkty i usługi w 2007 r.
				<ul style="list-style-type: none"> — Agencja odpowiedziała też na ponad 800 zapytań od zainteresowanych osób oraz potencjalnych wnioskodawców, — za pomocą warsztatów i briefingów Agencja przekazywała Komisji informację zwrotną na temat projektów dofinansowanych z programu IEE, zwłaszcza w kontekście projektu nowej dyrektywy ramowej w zakresie energii odnawialnej. Agencja wspierała również DG TREN we wdrażaniu programu IEE i przygotowaniu priorytetów zaproszenia do składania wniosków na 2008 r. Na zaproszenie DG TREN Agencja uczestniczyła w pracach grupy zadaniowej mającej przygotować projekt programu pracy. <p>W programach EIP oraz Marco Polo:</p> <p>Poza ograniczonymi zadaniami związanymi z realizacją budżetu w zakresie zarządzania projektem dotyczącym sieci Enterprise Europe Network, Agencji nie udało się doprowadzić do osiągnięcia pełnej autonomii sieci w 2007 r. Jej główne działania związane były z rekrutacją i przygotowaniem programu pracy EACI na 2008 r. w konsultacji z rodzimymi dyrekcjami generalnymi.</p>

Źródło: Informacje przekazane przez Agencję.

Tabela 2

Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności (Bruksela) — Wykonanie budżetu za rok budżetowy 2007

(w tys. euro)

Dochody			Wydatki								
Źródło dochodów	Dochody wpisane w ostateczny budżet roku budżetowego	Dochody pobrane	Przeznaczenie wydatków	Środki w ramach budżetu ostatecznego					Środki przeniesione z poprzedniego (-ich) roku (lat) budżetowego(-ych)		
				wpisane	przyznane na zobowiązania	wypłacone	przeniesione	anulowane	dostępne	wypłacone	anulowane
Dotacje wspólnotowe	6 937	6 937	Tytuł I Personel	3 853	3 501	3 108	199	352	118	43	75
Inne dochody	p.m.	6	Tytuł II Administracja	1 875	1 451	548	903	423	67	21	46
			Tytuł III ⁽¹⁾ Wsparcie techniczne i administracyjne	1 210	1 208	206	1 002	2	797	623	174
Ogółem	6 937	6 943	Ogółem	6 937	6 160	3 862	2 104	777	982	687	295

⁽¹⁾ Wydatki na spotkania ekspertów związane z realizacją projektów.

Źródło: Dane przekazane przez Agencję. Tabela zawiera skróconą wersję danych przedstawionych przez Agencję w jej sprawozdaniu finansowym. Pobrane dochody oraz płatności są określone metodą kasową.

Tabela 3

**Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności (Bruksela) — Rachunek dochodów i wydatków
za lata budżetowe 2007 i 2006**

	(w tys. euro)	
	2007	2006
Dochody operacyjne		
Dotacje wspólnotowe	5 667	5 057
Inne dochody	13	105
Ogółem (a)	5 680	5 162
Wydatki operacyjne		
Wydatki na personel	3 157	2 616
Wydatki związane z aktywami trwałymi	48	38
Inne wydatki administracyjne	2 496	1 305
Ogółem (b)	5 701	3 958
Nadwyżka (deficyt) z działalności operacyjnej (c = a – b)	– 21	1 204
Obciążenia z 2005 r. (d)	—	273
Wynik ekonomiczny za rok budżetowy (e = c – d)	– 21	930

Źródło: Dane przekazane przez Agencję. Tabela zawiera skróconą wersję danych przedstawionych przez Agencję w jej sprawozdaniu finansowym. Rozliczeń dokonano metodą memoriałową.

Tabela 4

**Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności (Bruksela) — Bilans na dzień
31 grudnia 2007 r. i 31 grudnia 2006 r.**

	(w tys. euro)	
	2007	2006
Aktywa trwałe	140	101
Wartości niematerialne i prawne	39	13
Rzeczowe aktywa trwałe	101	88
Aktywa obrotowe	3 426	1 604
Należności krótkoterminowe	46	95
Środki pieniężne i ekwiwalenty środków pieniężnych	3 380	1 509
Aktywa ogółem	3 566	1 705
Zobowiązania krótkoterminowe		
Rezerwy na ryzyko i obciążenia	127	48
Zobowiązania	2 530	727
Zobowiązania ogółem	2 656	775
Aktywa netto	909	930
Rezerwy		
Rezultat przeniesiony z roku poprzedniego	930	
Wynik ekonomiczny za rok budżetowy	– 21	930
Kapitał netto	909	930

Uwaga: Różnice w łącznych kwotach wynikają z zaokrąglenia.

Źródło: Dane przekazane przez Agencję. Tabela zawiera skróconą wersję danych przedstawionych przez Agencję w jej sprawozdaniu finansowym. Rozliczeń dokonano metodą memoriałową.

ODPOWIEDZI AGENCJI WYKONAWCZEJ DS. KONKURENCYJNOŚCI I INNOWACJI

7. Zgodnie z zeszłorocznym zaleceniem Trybunału, EACI dokonała przeglądu wszystkich zobowiązań w budżecie na rok 2007 i wszystkich zobowiązań prawnych podpisanych w 2007 r. w celu oceny kwot, które zostaną przeniesione np. w związku z aktualnymi umowami z ekspertami (780 975 euro) i tymi dotyczącymi IT (363 728 euro). Średnie zawyżenie wynosi jedynie 12 % sumy z przeniesienia lub 4 % budżetu na rok 2007; według EACI jest to właściwy margines na pokrycie nieprzewidzianych wydatków.

W 2008 r. w celu dalszego zmniejszenia zawyżenia podjęte zostaną dodatkowe środki, takie jak ocena sytuacji w odniesieniu do kwot przeniesionych części w ciągu roku.

8. Co się tyczy rozszerzenia zadań EACI, druga poprawka do budżetu na 2007 rok została przyjęta jedynie trzy miesiące po pierwszej. EACI uznała, że bardziej efektywna pod względem kosztów będzie jednoczesna publikacja obu poprawek do budżetu, także wraz z poprawkami do budżetów innych agencji (zasada rzetelnego zarządzania finansami).
